

LICENČNÍ SMLOUVA EBSCO orientační překlad do českého jazyka

Autorizovaní uživatelé i Držitel licence souhlasí užíváním služeb dostupných na této instituci, nebo při zpřístupňování těchto služeb Autorizovaným uživatelům, plnit následující podmínky (dále jen „Smlouva“). Pro účely této Smlouvy „EBSCO“ je EBSCO Publishing; „Držitel licence“ je subjekt nebo instituce, která umožňuje přístup k databázím a službám poskytovaným společností EBSCO; „Stránky“ jsou internetové webové stránky nabízené či provozované Držitelem licence, ze kterých mohou Autorizovaní uživatelé získat přístup k Databázím a Službám EBSCO; a „Autorizovaní uživatelé/Autorizovaný uživatel“ jsou zaměstnanci, studenti, registrovaní čtenáři, ne trvale registrovaní čtenáři, či další osoby, přidružené k Držiteli licence nebo jinak oprávněné k použití zařízení Držitele licence a které jsou oprávněny Držitelem licence přistupovat k Databázím a Službám. Mezi „Autorizované uživatele“ nepatří bývalí studenti/absolventi Držitele licence. „Službami“ se rozumí EBSCOhost, EBSCOhost Integrated Search, EBSCO Discovery Services, EBSCO eBooks, Flipster, PrepSTEP a související produkty, ke kterým držitel licence zakoupil přístup nebo předplatné. „Službami“ se také rozumí audioknihy a elektronické knihy, ke kterým Držitel licence zakoupil přístup nebo předplatné a periodika ke kterým Držitel licence zakoupil předplatné. „Databázemi“ se rozumí produkty zpřístupňované prostřednictvím EBSCO. EBSCO se zříká jakékoliv zodpovědnosti za přesnost, kompletnost či funkčnost jakéhokoliv materiálu obsaženého v tomto dokumentu, jež je uváděn nebo na nějž se odkazuje. Uveřejnění technických informací v tomto dokumentu nepředpokládá souhlas výrobců zahrnutých produktů. EBSCO nepřijímá žádnou zodpovědnost za chyby či opomenutí, ani zodpovědnost za jakékoliv škody způsobené použitím údajů zde obsažených. Osoby zapojené do činností popsanych v této smlouvě tak činí zcela na vlastní nebezpečí.

I. LICENCE

A. EBSCO tímto uděluje Držiteli licence nepřenositelné a nevýhradní právo používat Databáze a Služby zpřístupněné společností EBSCO v souladu s podmínkami této Smlouvy. Databáze a Služby zpřístupněné Autorizovaným uživatelům podléhají autorským právům a původní majitel autorského práva (EBSCO či jeho poskytovatel licence) si ponechává vlastnické právo k Databázím a Službám a všem jejich částem. EBSCO nepřevádí žádné vlastnické právo a Držitel licence a Strany nesmí reprodukovat, distribuovat, zobrazovat, modifikovat, převádět nebo přenášet, v jakékoliv podobě či jakýmkoliv prostředky, žádnou Databázi nebo Službu a ani žádnou jejich část bez předchozího písemného svolení od EBSCO, kromě případů, ke kterým jsou výslovně oprávněni touto Smlouvou.

B. Držitel licence je oprávněn poskytnout skrze Strany místní (on-site) přístup do Databází a Služeb jakémukoliv Autorizovanému uživateli. Držitel licence nesmí uveřejnit přístupová hesla do Databází nebo Služeb na žádných veřejně indexovaných webových stránkách. Držitel licence a Strany jsou oprávněni poskytnout vzdálený přístup k Databázím a Službám pouze svým stálým uživatelům, pakliže předtím podnikli bezpečnostní opatření, které zabrání ve vzdáleném přístupu institucím, zaměstnancům z nepředplácujících institucí či jednotlivcům, kteří nejsou stranami této Smlouvy, jejichž přístup nebyl výslovně a specificky schválen společností EBSCO. Pro vyloučení pochybností, v případě, že Držitel licence poskytne vzdálený přístup jednotlivcům v širším rozsahu, než o jakém se uvažovalo v době uzavírání této Smlouvy, bude to EBSCO považovat za porušení této smlouvy a přerušit přístup k Databázím a Službám. **Vzdálený přístup do Databází a Služeb je povolen uživatelům předplácujících institucí přistupujících ze vzdálených lokalit pro osobní, nekomerční využití. Vzdálený přístup do Databází z nepředplatitelských institucí však není dovolen, pokud je účelem tohoto použití komerční zisk prostřednictvím snížení nebo zamezení nákladů v nepředplatitelských institucích. Vzdálený přístup pro osobní použití je z těchto institucí přípustný.**

C. Držitel licence a Autorizovaní uživatelé se zavazují dodržovat Autorský zákon z roku 1976 (Copyright Act of 1976), stejně jako další smluvní omezení, omezení autorského práva nebo jiná omezení určená vydavateli a specifikovaná v Databázích a Službách. Držitel licence a Autorizovaní uživatelé mohou v souladu s těmito podmínkami stahovat či tisknout omezené množství kopií citací, abstraktů, plných textů nebo jejich částí za předpokladu, že budou použity v souladu se zákonem o autorských právech. Držitel licence a Autorizovaní uživatelé nesmí tyto informace zveřejňovat. Držitel licence a

Autorizovaní uživatelé nesmí používat Databáze a Služby jako součást nebo základ jakékoli další publikace zhotovené za účelem prodeje a nebudou duplikovat nebo modifikovat Databáze nebo Služby nebo jakýkoliv jejich obsah žádným způsobem, nebo je využívat k prodeji nebo distribuci. Držitel licence a Autorizovaní uživatelé mohou vytvářet výtisky materiálů získaných prostřednictvím Databází nebo Služeb prostřednictvím online tisku, off-line tisku, faxu nebo elektronické pošty. Všechny kopie a distribuce takových výtisků a všechna stahování a elektronické ukládání materiálů získaných prostřednictvím Databází nebo Služeb musí být pro interní či osobní použití. Systematické nebo pravidelné stahování celého obsahu Databází nebo Služeb nebo jejich částí za účelem vytvoření souboru materiálů zahrnujícího celé Databáze nebo Služby nebo jejich části je přísně zakázáno, bez ohledu na to, zda je tento soubor v tištěné či elektronické formě. Toto ustanovení nicméně nezamezuje možnosti užívání materiálů ve smyslu doktríny "fair use" (pocitivé používání), jak je definována v zákonech Spojených států amerických, aniž by byla dotčena výše uvedená omezení. Vydavatelé mohou uložit své vlastní podmínky používání vztahující se pouze k jejich obsahu. Takové podmínky se musí zobrazit na obrazovce počítače ve spojení s takovým obsahem. Držitel licence se zavazuje provést všechna náležitá opatření na omezení přístupu k Databázím nebo Službám pouze na subjekty / osoby specificky oprávněné touto Smlouvou.

D. Autorizované strany mohou být přidány či vyjmuty z této Smlouvy na základě oboustranné dohody mezi EBSCO a Držitelem licence.

E. Držitel licence se zavazuje dodržovat Autorský zákon z roku 1976 (Copyright Act of 1976) a nahradit společnosti EBSCO jakékoliv škody způsobené aktivitami Držitele licence, které nejsou v souladu s Autorským zákonem z roku 1976 (Copyright Act of 1976).

F. Počítačový software používaný prostřednictvím Databází a Služeb EBSCO je chráněn autorským zákonem a mezinárodními dohodami. Neoprávněné kopírování nebo distribuce tohoto softwaru nebo jakékoliv jeho části, není povoleno. Uživatel nesmí zpětně sestavit, dekompileovat, rozebrat, modifikovat, přeložit software a jakkoliv se snažit o zjištění zdrojového kódu softwaru, nebo ze softwaru vytvářet další díla.

G. Databáze neslouží Držiteli licence jako náhrada za jeho stávající předplatné k obsahu, který je dostupný v Databázích.

H. Držitel licence souhlasí, že nebude do Databází nebo Služeb umisťovat žádnou reklamu.

II. OMEZENÁ ZÁRUKA A OMEZENÉ RUČENÍ

A. EBSCO a jeho poskytovatelé licence odmítají všechny záruky, ať už výslovné či implicitní, a to včetně, ne však pouze, záruk obchodovatelnosti, neomezování práv anebo účelu konkrétního použití. EBSCO ani jeho poskytovatelé licence nepředpokládají, ani nepověří jakoukoliv jinou osobu, která by za EBSCO nebo jeho poskytovatele licence předpokládala jakoukoliv další zodpovědnost v souvislosti s licencováním Databází nebo Služeb podle této Smlouvy a/nebo podle z ní plynoucího využití Držitelem licence a Stranami nebo Autorizovanými uživateli.

B. MAXIMÁLNÍ VÝŠE ZÁRUK EBSCO A JEHO POSKYTOVATELŮ LICENCE, POKUD EXISTUJÍ, PODLE TÉTO SMLOUVY, NEBO VYPLÝVAJÍCÍCH Z JAKÝCHKOLI NÁROKŮ SOUVISEJÍCÍCH S PRODUKTY, NA ÚHRADU PŘÍMÝCH ŠKOD ZPŮSOBENÝCH SMLUVNÍM KONÁNÍM, NEDBALOSTÍ NEBO Z JINÝCH DŮVODŮ, JE OMEZENA NA CELKOVOU HODNOTU POPLATKŮ, KTERÉ EBSCO OBDRŽELO OD DRŽITELE LICENCE ZA PODMÍNEK DLE TÉTO SMLOUVY DO DOBY, KDY SKUTEČNOST, NA NIŽ SE TOTO RUČENÍ VZTAHUJE, NASTALA. SPOLEČNOST EBSCO ANI JEJÍ POSKYTOVATELÉ LICENCÍ NENESOU V ŽÁDNÉM PŘÍPADĚ VŮČI DRŽITELI LICENCE NEBO JAKÉMUKOLIV OPRÁVNĚNÉMU UŽIVATELI ŽÁDNOU ODPOVĚDNOST ZA JAKÉKOLI NEPŘÍMÉ, NÁHODNÉ, NÁSLEDNĚ VYPLÝVAJÍCÍ ŠKODY, ŠKODY SANKČNÍHO ANEBU ZVLÁŠTNÍHO CHARAKTERU, ZPŮSOBENÉ V SOUVISLOSTI S UŽÍVÁNÍM DATABÁZÍ NEBO SLUŽEB A NEBO DLE TĚCHTO PODMÍNEK, A TO I V PŘÍPADĚ UPOZORNĚNÍ NA MOŽNOST VZNIKU TAKOVÝCH ŠKOD.

C. Držitel licence je zodpovědný za udržování platnosti licence ke zdrojům třetích stran, které jsou nakonfigurovány tak, aby byly využívány prostřednictvím Služeb (pokud je to možné). EBSCO odmítá jakoukoliv zodpovědnost anebo závazky pro případ, že Držitel licence bude využívat zdroje třetí strany bez náležitého oprávnění.

D. EBSCO nenesi žádnou zodpovědnost, pokud zdroje třetí strany přístupné prostřednictvím Služeb nebudou řádně fungovat anebo že zdroje třetí strany přístupné prostřednictvím Služeb způsobí Držiteli licence problémy. Ačkoli EBSCO vynaloží veškeré úsilí, aby pomohlo tyto problémy vyřešit, bere Držitel licence na vědomí, že určité aspekty funkčnosti mohou záviset na poskytovatelích zdrojů třetí strany, které bude potřeba za účelem vyřešení problému přímo kontaktovat.

III. CENA A PLATBA

A. Poplatky za licenci byly ujednány mezi EBSCO a Držitelem licence a obsahují všechna retrospektivní vydání Produktu (ů), jakož i aktualizace poskytované během platnosti podmínek této Smlouvy. Držitele licence má platební povinnost vůči EBSCO nebo jeho zplnomocněnému zástupci. Částky jsou splatné na základě obdržení faktury (faktur) a budou považovány za dlužné, pakliže nebudou obdrženy do třiceti (30) dnů. Dlužné faktury jsou předmětem úrokových sazeb ve výši 12% za každý rok za neuhrazený zůstatek (nebo ve výši maximální sazby povolené zákonem, jestli je tato sazba nižší než 12%). Držitel licence je odpovídá za všechny náklady spojené s vymáháním platby. Platební neschopnost nebo prodleva v úhradě plateb splatných EBSCO podle této Smlouvy bude, dle uvážení EBSCO, považována za závažné porušení této Smlouvy. V případě, že nastanou změny, které budou předmětem Dodatku, k seznamu Autorizovaných stran, Databází, Služeb a cen stanovených v této Smlouvě, EBSCO z kalkuluje úpravy smluvních cen poměrným dílem (*pro rata*) a tyto změny budou fakturovány Držiteli licence a/nebo Stranám od data provedení jakékoliv z těchto změn. Částka bude splatná při převzetí jakékoliv dodatečně vystavené faktury vypočítané poměrným dílem (*pro rata*) a bude považována za dlužnou, pokud nebude uhrazena do třiceti (30) dní od data vystavení faktury.

B. Daně, pokud jsou aplikovány, nejsou obsaženy v ujednané ceně a mohou být fakturovány zvlášť. Za jakékoliv daně aplikovatelné na Databázi (e) na základě této Smlouvy, ať už je EBSCO fakturuje nebo nikoliv, bude výlučně zodpovědný Držitel licence a/nebo Strany.

IV. UKONČENÍ SMLOUVY

A. V případě porušení jakýchkoliv svých povinností stanovených v této Smlouvě má Držitel licence právo toto porušení napravit, a to do třiceti (30) dnů od obdržení písemného vyrozumění od EBSCO. Během tohoto období (od obdržení takového vyrozumění) je Držitel licence povinen vyvinout veškeré přiměřené úsilí k tomu, aby toto porušení bylo napraveno, a toto úsilí dokumentovat a je také povinen učinit veškerá přiměřená opatření, aby se budoucího výskytu takových porušení vyvaroval. Jestliže Držitel licence nebude s to napravit takovéto porušení během třicetidenní (30) lhůty, EBSCO může (dle svého uvážení) ukončit tuto Smlouvu Držiteli licence písemnou výpovědí.

B. V případě, že EBSCO zjistí závažné porušení povinností Držitele licence vyplývajících z této Smlouvy, nebo porušení práv EBSCO nebo jeho poskytovatelů licence Držitelem licence nebo Autorizovanými uživateli, nebo neoprávněný zásah do práv i EBSCO nebo jeho poskytovatelů licence, pak o tom EBSCO ihned písemně vyrozumí Držitele licence a vyhrazuje si právo dočasně přerušit přístup Držitele licence k Databázím nebo Službám. Držitel licence má vyhrazenou možnost sjednat nápravu tohoto porušení či přestupku během třiceti (30) dnů následujících od obdržení písemného upozornění od EBSCO. Jakmile bude porušení či přestupek napraven nebo dojde k zastavení trestné činnosti, EBSCO obnoví přístup do Databází nebo Služeb. Pokud Držitel licence uspokojivě nezamezí takovému neoprávněnému jednání během třiceti (30) dnů, EBSCO může ukončit tuto Smlouvu Držiteli licence písemnou výpovědí.

C. Ustanovení obsažená v odstavci I, II a V této Smlouvy trvají i po ukončení této Smlouvy a zůstávají v trvalé platnosti.

V. OZNÁMENÍ O POUKÁZÁNÍ NA PORUŠENÍ AUTORSKÉHO PRÁVA

EBSCO jmenovalo zástupce, kterému jsou zasílána oznámení o poukázání na porušení autorského práva týkající se materiálů dostupných anebo přístupných v rámci, přes nebo v souvislosti s našimi službami. Jakákoliv osoba oprávněná jednat ve jménu vlastníka autorského práva může oznámit

jejich údajné porušení kontaktováním následujícího zástupce: Kim Stam, EBSCO Publishing, 10 Estes Street, Ipswich, MA 01938, telefon: 978-356-6500, fax: 978-356-5191, email: kstam@ebSCO.com. Při kontaktování tohoto zástupce je nutné, aby kontaktní osoba uvedla všechny relevantní informace, a to včetně náležitostí oznámení stanovených v zákoně 17 U.S.C. 512.

VI. VŠEOBECNÁ USTANOVENÍ

A. Ani EBSCO, ani jeho poskytovatelé licence nenesou zodpovědnost, a nebude to považováno za porušení jejich závazků, v případě prodlení nebo chyb v plnění dle této Smlouvy, vyplývajících přímo nebo nepřímo z jakékoliv události nebo okolností, které jsou mimo jejich přiměřenou kontrolu, včetně ale ne pouze, vůle boží, války, nepokojů, embarg, činů civilních či vojenských autorit, deště, ohně, záplav, nehod, zemětřesení, stávek nebo nedostatku pracovních sil, nedostatečných možností transportu nebo výpadků zařízení, nebo výpadků internetu.

B. Tato Smlouva a touto Smlouvou garantovaná licence nesmí být postoupena Držitelem licence žádné třetí straně bez písemného souhlasu EBSCO.

C. Pokud je jakákoliv podmínka této Smlouvy shledána soudem kompetentní jurisdikce nebo administrativního orgánu jako neplatná či nevynutitelná, ostatní smluvní podmínky této Smlouvy zůstávají v plné platnosti a účinnosti po dobu platnosti této Smlouvy.

D. Pokud Držitel licence a/nebo Strany používají v souvislosti s touto Smlouvou nákupní objednávky, potom Držitel licence a/nebo Strany souhlasí, že součástí těchto objednávek bude automaticky následující prohlášení: „Součástí této objednávky jsou smluvní podmínky stanovené v Licenční smlouvě EBSCO a nahrazují všechny výslovné nebo implicitní smluvní podmínky této objednávky, včetně veškerých jejích následných obnovení.“

E. Tato Smlouva představuje kompletní dohodu a vzájemný souhlas smluvních stran s ohledem na předmět této Smlouvy a nahrazuje jakékoliv a všechny předchozí písemné a/nebo ústní smlouvy a dohody. Neexistují žádné vyhlášky, záruky, sliby, dohody ani závazky kromě těch, které jsou popsány zde.

F. EBSCO uděluje Držiteli licence nepřenosné právo využívat jakékoliv IP adresy, které EBSCO Držiteli licence poskytne k použití v souvislosti se Službami. EBSCO nepřevéde žádné vlastnictví IP adres, které dá k dispozici Držiteli licence. V případě ukončení platnosti licence Držitele licence k Službám, zaniká právo Držitele licence používat tyto IP adresy.